

Informativa sulla privacy dell'impresa:
linguedu Sprachen- und Übersetzungsbüro – Inh. Christian Leeck
Versione del documento: 01/05/2024

1. Oggetto della presente Informativa sulla privacy

La protezione dei vostri dati personali (di seguito denominati "dati") è una preoccupazione importante per noi. Di seguito, desideriamo quindi informarvi in dettaglio su quali dati raccogliamo e su come li trattiamo o li utilizziamo. Vi informeremo anche sulle misure di protezione che abbiamo adottato, anche da un punto di vista tecnico e organizzativo.

2. Ente responsabile/fornitore di servizi

Il titolare del trattamento ai sensi dell'articolo 4 del GDPR e allo stesso tempo fornitore di servizi ai sensi della Legge tedesca sui media telematici [TMG] è Christian Leeck, Remscheider Straße 45, 42369 Wuppertal, Tel.: +49 202 3726637, Fax: +49 202 2447651, E-Mail: office@linguedu.de. Christian Leeck è anche responsabile ai sensi del § 55 del Trattato statale di radiodiffusione vigente in Germania [Rundfunk-Staatsvertrag].

3. Raccolta e utilizzo dei dati dell'utente

Raccoglieremo, elaboreremo e utilizzeremo tutti i dati personali che raccogliamo da voi esclusivamente allo scopo di avviare e adempiere a un contratto. I dati non saranno utilizzati per altri scopi. A tal fine, notiamo che ciò avverrà solo nell'ambito delle disposizioni di legge applicabili o altrimenti solo con il consenso dell'utente.

Ai sensi del Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE, l'utente ha il diritto di ottenere informazioni gratuite sui propri dati memorizzati in qualsiasi momento e, se necessario, il diritto di correggerli, bloccarli o cancellarli.

Ai sensi dell'articolo 21 del GDPR, l'utente può opporsi al trattamento dei propri dati nei casi ivi menzionati. Vi preghiamo di contattarci per iscritto utilizzando i metodi di contatto menzionati al punto 2 di cui sopra.

L'utente ha il diritto di presentare un reclamo all'autorità di controllo competente per la protezione dei dati: Commissario di Stato per la protezione dei dati e la libertà di informazione Renania settentrionale-Vestfalia [Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen], Kavalleriestr. 2-4, 40213 Düsseldorf, Telefono: 0211/38424-0, Fax: 0211/38424-10, E-Mail: poststelle@ldi.nrw.de.

L'entità e il tipo di raccolta e utilizzo dei dati dell'utente variano a seconda che l'utente visiti il nostro sito web solo per recuperare informazioni o utilizzi i servizi da noi offerti:

a) Utilizzo di Internet

In linea di principio, non è necessario che l'utente fornisca dati personali per l'utilizzo informativo del nostro sito web. Piuttosto, in questo caso, raccogliamo e utilizziamo solo i dati che il vostro browser Internet ci trasmette automaticamente, come ad esempio: data e ora di accesso a uno dei nostri siti web, tipo di browser, impostazioni del browser, sistema operativo utilizzato, l'ultima pagina visitata, la quantità di dati trasferiti e lo stato di accesso (file trasferito, file non trovato, ecc.), nonché l'indirizzo IP.

Raccogliamo e utilizziamo questi dati esclusivamente in forma non personale durante una visita informativa. Ciò avviene al fine di consentire l'utilizzo dei siti web a cui avete avuto accesso, per scopi statistici e per migliorare il nostro sito web. Memorizziamo l'indirizzo IP solo per la durata della vostra visita, non viene effettuata una valutazione personale. Questi dati non saranno uniti ad altre fonti di dati e i dati saranno cancellati dopo una valutazione statistica. Secondo la decisione della Corte di giustizia europea del 19.10.2016 (Rif.: C 582/14), ciò è consentito anche in considerazione della legge sui media telematici.

b) Utilizzo delle offerte o utilizzo dei dati per l'adempimento dei compiti

Se si desidera usufruire dei servizi da noi offerti sul sito web o dei servizi linguistici della nostra azienda, è necessario fornire ulteriori dati. Questi sono i dati necessari per il rispettivo trattamento. I dati vengono raccolti o utilizzati allo scopo di fornire il servizio necessario richiesto.

Per lo scopo di cui sopra, nella misura in cui ciò sia necessario per l'esecuzione dei nostri servizi, i vostri dati saranno trasmessi a fornitori di servizi che ci supportano e per i quali esiste l'obbligo necessario di rispettare la legge sulla protezione dei dati o per i quali la rispettiva Informativa di protezione dei dati è disponibile pubblicamente su Internet. In particolare, questi possono includere fornitori di servizi tecnici (ad es. copisterie, provider di web hosting, società di telecomunicazioni, servizi di caricamento), fornitori di servizi di spedizione, consulenti fiscali, nonché insegnanti, traduttori e punti di accettazione.

I vostri dati saranno trasmessi ad altri terzi solo se ciò è consentito dalla legge o se abbiamo ottenuto il vostro esplicito consenso a farlo.

4. Consenso ai sensi della legge sulla protezione dei dati

Il vostro consenso si considera dato ogni volta che ci contattate tramite una maschera di input sul nostro sito web o quando ci contattate telefonicamente o per iscritto. È quindi possibile revocarlo in qualsiasi momento con effetto per il futuro.

5. Utilizzo dei cookie

Utilizziamo i cookie per il nostro sito web. I cookie sono piccoli file di testo che vengono inviati dal nostro server web al vostro browser quando visitate il nostro sito web e memorizzati sul computer dell'utente per essere successivamente recuperati. L'utente può determinare autonomamente se i cookie possono essere impostati e richiamati modificando le impostazioni del proprio browser. Ad esempio, è possibile disattivare completamente la memorizzazione dei cookie nel browser, limitarla a determinati siti Web o configurare il browser in modo che avvisi automaticamente l'utente non appena deve essere impostato un cookie e chieda un feedback al riguardo.

Per la piena funzionalità del nostro sito web, tuttavia, è necessario per motivi tecnici consentire i suddetti cookie. Per fare ciò, apparirà una barra che vi chiederà di accettare.

6. Diritto di revoca e opposizione

Desideriamo sottolineare che è possibile revocare in qualsiasi momento il consenso eventualmente fornito ai sensi della legge sulla protezione dei dati con effetto per il futuro. Nella misura in cui sussistono requisiti legali per la raccolta dei dati (ad es. a causa di obblighi di archiviazione da parte dell'autorità di controllo per i traduttori), non sussiste alcun diritto di revoca.

7. Utilizzo di strumenti statistici

Per noi è importante progettare il nostro sito web nel modo più ottimale possibile e renderlo così attraente per i nostri visitatori. Per fare ciò, è necessario per noi sapere quali parti di esso raggiungono i nostri visitatori e come.

Il nostro sito web utilizza Google Analytics, un servizio di analisi web fornito da Google LLC ("Google"). Google Analytics utilizza anche i cookie, che sono file di testo che vengono memorizzati sul computer dell'utente e consentono un'analisi dell'utilizzo del sito web da parte dell'utente. Le informazioni generate dal cookie sull'utilizzo di questo sito web vengono solitamente trasmesse a un server di Google negli Stati Uniti e lì memorizzate. Tuttavia, se l'anonimizzazione dell'IP è attivata su questo sito web, l'indirizzo IP dell'utente verrà abbreviato da Google all'interno degli Stati membri dell'Unione Europea o in altri Stati contraenti dell'Accordo sullo Spazio Economico Europeo. Solo in casi eccezionali l'indirizzo IP completo viene trasmesso a un server di Google negli Stati Uniti e lì abbreviato. Su nostro incarico, Google utilizzerà queste informazioni per valutare l'utilizzo del sito web da parte dell'utente, per compilare report sulle attività del sito web e per fornire a noi, in qualità di gestori del sito web, altri servizi relativi alle attività del sito web e all'utilizzo di Internet. L'indirizzo IP trasmesso dal browser dell'utente nell'ambito di Google Analytics non viene associato ad altri dati di Google.

È possibile impedire la memorizzazione dei cookie selezionando l'impostazione appropriata nel software del browser; tuttavia, desideriamo sottolineare che in questo caso potrebbe non essere possibile utilizzare appieno tutte le funzioni di questo sito web.

È inoltre possibile impedire la raccolta dei dati generati dal cookie e relativi all'utilizzo del sito web da parte dell'utente (compreso l'indirizzo IP) da parte di Google e l'elaborazione di questi dati da parte di Google scaricando e installando il plug-in del browser disponibile al seguente link: <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout>.

8. Sicurezza dei dati

Utilizziamo inoltre misure di sicurezza tecniche e organizzative per proteggere i dati personali raccolti o raccolti, in particolare contro la manipolazione accidentale o intenzionale, la perdita, la distruzione o l'attacco da parte di persone non autorizzate. Le nostre misure di sicurezza vengono continuamente migliorate in linea con gli sviluppi tecnologici.

Vi forniamo vari moduli e servizi online che vi consentono di inviarci dati personali. Questi moduli sono protetti contro l'accesso di terze parti mediante l'uso della crittografia SSL/TLS. I dati che l'utente inserisce o ci trasmette sotto forma di file possono essere da noi memorizzati ed elaborati previo accordo. Se è necessario l'utilizzo e il trattamento del consenso dell'utente o di terzi, il consenso può essere revocato in qualsiasi momento senza indicarne i motivi. In questo caso, tuttavia, l'adempimento del contratto da parte nostra potrebbe essere compromesso.

9. Periodi di cancellazione

Conserviamo i dati personali solo fino a quando lo scopo della conservazione dei dati non è più applicabile, a condizione che non vi siano periodi di conservazione previsti dalla legge o termini di prescrizione per i dati che possono essere utili per l'azione legale che impediscono la cancellazione (in questo caso, il trattamento dei dati è limitato ai sensi dell'art. 18 GDPR).